

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO CONNETTORE CONNECTOR ASSEMBLY INSTRUCTION

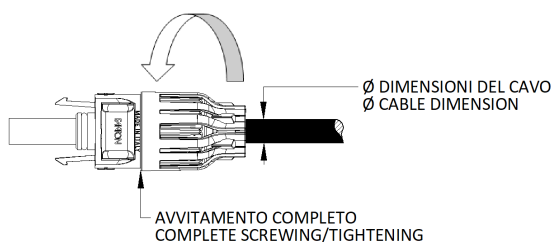


Si prega, prima di assemblare il cavo, di consultare le specifiche di assemblaggio per ogni diametro di cavo riportate nella tabella seguente e di non applicare coppie di serraggio superiori per garantire la sicurezza e le prestazioni della connessione.



Please referred to the assembly specification for cable dimension as shown in the following table before cable assembling, and please do not applying exceeded tightening torque for the connecting safety and performance issues.

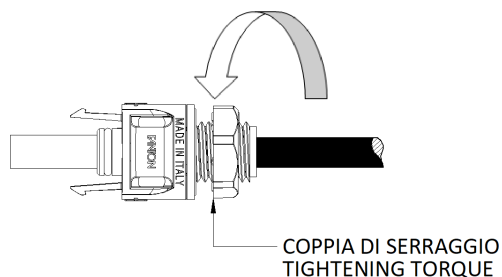
SPECIFICHE DI MONTAGGIO ASSEMBLING SPECIFICATION		
DIMENSIONE CAVO CABLE DIMENSION	COPPIA DI SERRAGGIO DADI DA PANNELLO TIGHTENING TORQUE RINGS OF PANELS	COPPIA DI SERRAGGIO GHIERE VOLANTI TIGHTENING TORQUE NUTS FLYING
Sez.4mm ² (max 6,5mm)	1,2 ÷ 1,5Nm	Avvitamento Completo
Sez.6mm ² (max 7mm)	1,2 ÷ 1,5Nm	Avvitamento Completo
Sez.10mm ² (max 8mm)	1,2 ÷ 1,5Nm	Avvitamento Completo



Spellare il cavo per una lunghezza di circa 8mm

Inserire il contatto crimpato senza rimuovere la ghiera

**NON UTILIZZARE OLI O SOSTANZE
CHIMICHE SUL PRODOTTO**



The cable must be 8mm stripped

Insert the crimped contact without removing the gland ring

**DO NOT USE ANY OILS OR CHEMICAL
SUBSTANCES ON THE PRODUCT**

FANTON S.p.A.

Società soggetta a direzione e coordinamento da parte di Fa.Mi. srl

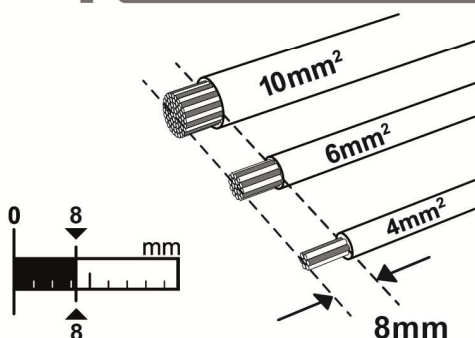
Viale dell'Industria, 8/10
35026 CONSELVE (PD) ITALY
Web: <http://www.fanton.com>
info@fanton.com

P.I./VAT - IT 02353470285
Tel. +39.049.95.97.911
Fax+39.049.95.00.311
amministrazione@pec.fanton.com

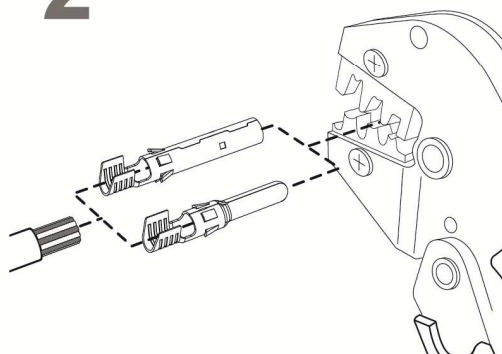
FANTON®
FABBRICA MATERIALE ELETTRICO

CRIMP CONNECT

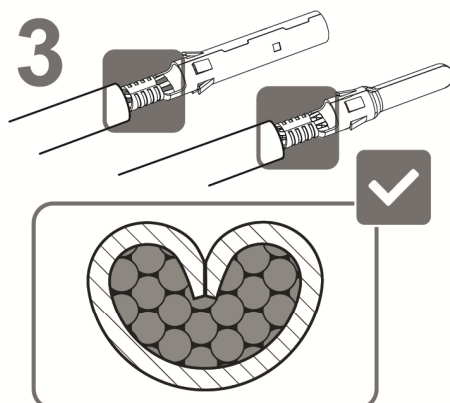
**1 VERSIONE VOLANTE
TRAILING CONNECTOR**



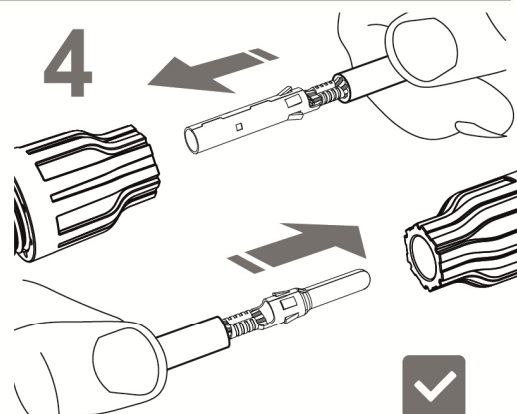
2



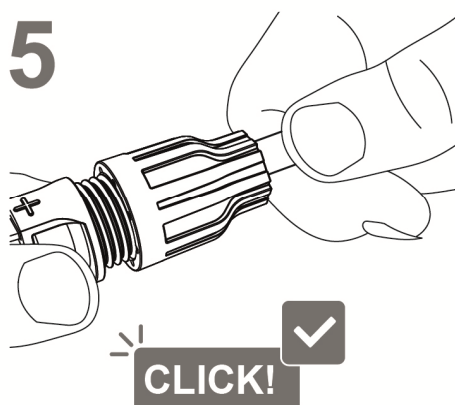
3



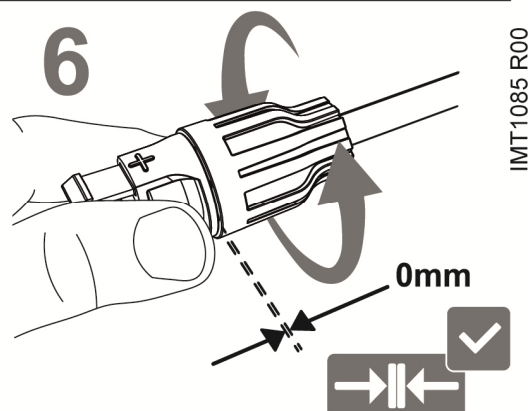
4



5



6



IMT1085 R00

**NON UTILIZZARE OLI O SOSTANZE CHIMICHE SUL PRODOTTO
DO NOT USE ANY OILS OR CHEMICAL SUBSTANCES ON THE PRODUCT**

FANTON S.p.A.

Società soggetta a direzione e coordinamento da parte di Fa.Mi. srl

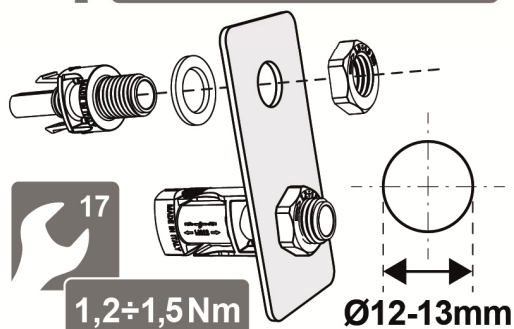
Viale dell'Industria, 8/10
35026 CONSELVE (PD) ITALY
Web: <http://www.fanton.com>
info@fanton.com

P.I./VAT - IT 02353470285
Tel. +39.049.95.97.911
Fax+39.049.95.00.311
amministrazione@pec.fanton.com

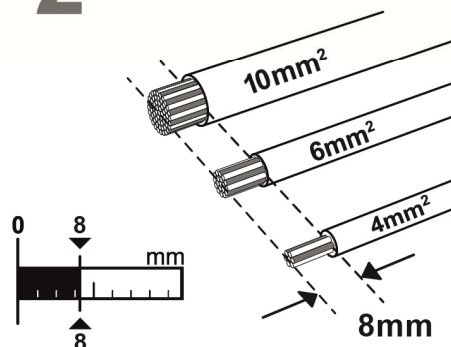
FANTON®
FABBRICA MATERIALE ELETTRICO

CRIMP CONNECT

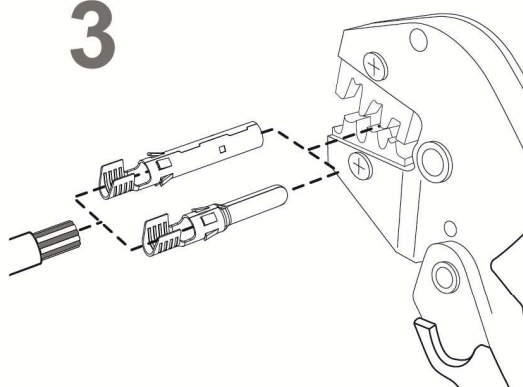
**1 VERSIONE PANNELLO
PANEL CONNECTOR**



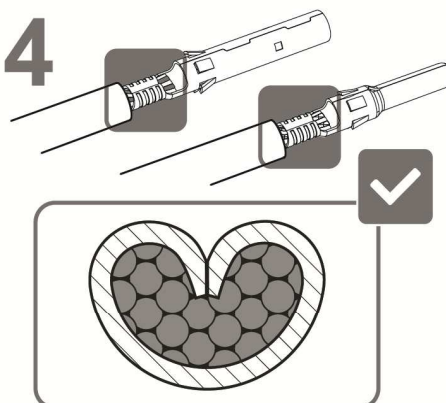
2



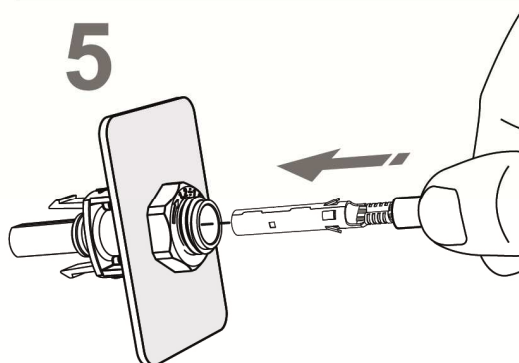
3



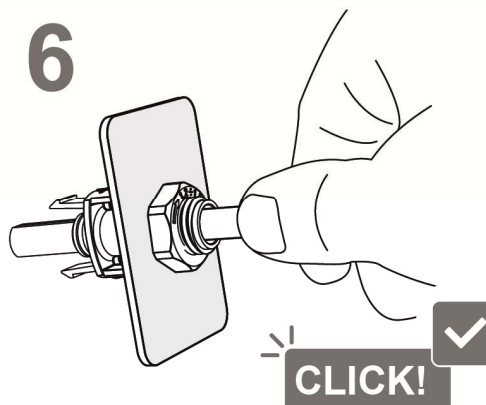
4



5



6



**NON UTILIZZARE OLI O SOSTANZE CHIMICHE SUL PRODOTTO
DO NOT USE ANY OILS OR CHEMICAL SUBSTANCES ON THE PRODUCT**

FANTON S.p.A.

Società soggetta a direzione e coordinamento da parte di Fa.Mi. srl

Viale dell'Industria, 8/10
35026 CONSELVE (PD) ITALY
Web: <http://www.fanton.com>
info@fanton.com

P.I./VAT - IT 02353470285
Tel. +39.049.95.97.911
Fax+39.049.95.00.311
amministrazione@pec.fanton.com

AVVERTENZE WARNINGS – AVERTISSEMENTS – ADVERTENCIAS - WARNHINWEISE



Verificare che i componenti dei connettori non vengano a contatto con oli, grassi, acidi, basi, gas, acetone o altre sostanze chimiche corrosive che potrebbero compromettere le proprietà del materiale. Evitare l'uso di conduttori senza rivestimento o già ossidati. Fare attenzione a non contaminare i connettori con adesivi, vernici o guaine termorestringenti. Assicurarsi che il connettore non sia posizionato direttamente sulla superficie del tetto né immerso in acqua stagnante.

Si consiglia l'uso di pinze e coppia di chiavi Fanton per la corretta connessione.
Gamma completa visionabile su <https://www.fanton.com>



Ensure that the components of the connectors do not come into contact with oils, greasy, acids, bases, gases, acetone, or other corrosive chemicals that could compromise the material properties. Avoid using uncoated or already oxidized conductors. Be careful not to contaminate the connectors with adhesives, paints, or heat-shrink sleeves. Make sure the connector is not placed directly on the roof surface or submerged in standing water.

It is recommended to use Fanton pliers and wrenches for proper connection.
The full range can be viewed at <https://www.fanton.com>



S'assurer que les composants des connecteurs ne soient pas en contact avec des huiles, des graisses, des acides, des bases, des gaz, de l'acétone ou d'autres substances chimiques corrosives qui pourraient compromettre les propriétés du matériau. Éviter l'utilisation de conducteurs non revêtus ou déjà oxydés. Veiller à ne pas contaminer les connecteurs avec des adhésifs, des peintures ou des gaines thermorétractables. S'assurer que le connecteur ne soit pas placé directement sur la surface du toit ni immergé dans de l'eau stagnante.

Il est conseillé d'utiliser des pinces et une paire de clés Fanton pour une connexion correcte.
Gamme complète visible sur <https://www.fanton.com>

FANTON S.p.A.

Società soggetta a direzione e coordinamento da parte di Fa.Mi. srl

Viale dell'Industria, 8/10
35026 CONSELVE (PD) ITALY
Web: <http://www.fanton.com>
info@fanton.com

P.I./VAT - IT 02353470285
Tel. +39.049.95.97.911
Fax+39.049.95.00.311
amministrazione@pec.fanton.com



Asegúrese de que los componentes de los conectores no entren en contacto con aceites, grasas, ácidos, bases, gases, acetona u otras sustancias químicas corrosivas que puedan comprometer las propiedades del material.

Evite el uso de conductores sin revestimiento o ya oxidados.

Tenga cuidado de no contaminar los conectores con adhesivos, pinturas o fundas termorretráctiles.

Asegúrese de que el conector no esté colocado directamente sobre la superficie del techo ni sumergido en agua estancada.

Se recomienda el uso de alicates y llaves de Fanton para una conexión correcta.

Gama completa disponible en <https://www.fanton.com>



Stellen Sie sicher, dass die Komponenten der Steckverbinder nicht mit Öle, Fette, Säuren, Basen, Gasen, Aceton oder anderen ätzenden Chemikalien in Kontakt kommen, die die Materialeigenschaften beeinträchtigen könnten.

Vermeiden Sie die Verwendung von unbeschichteten oder bereits oxidierten Leitern.

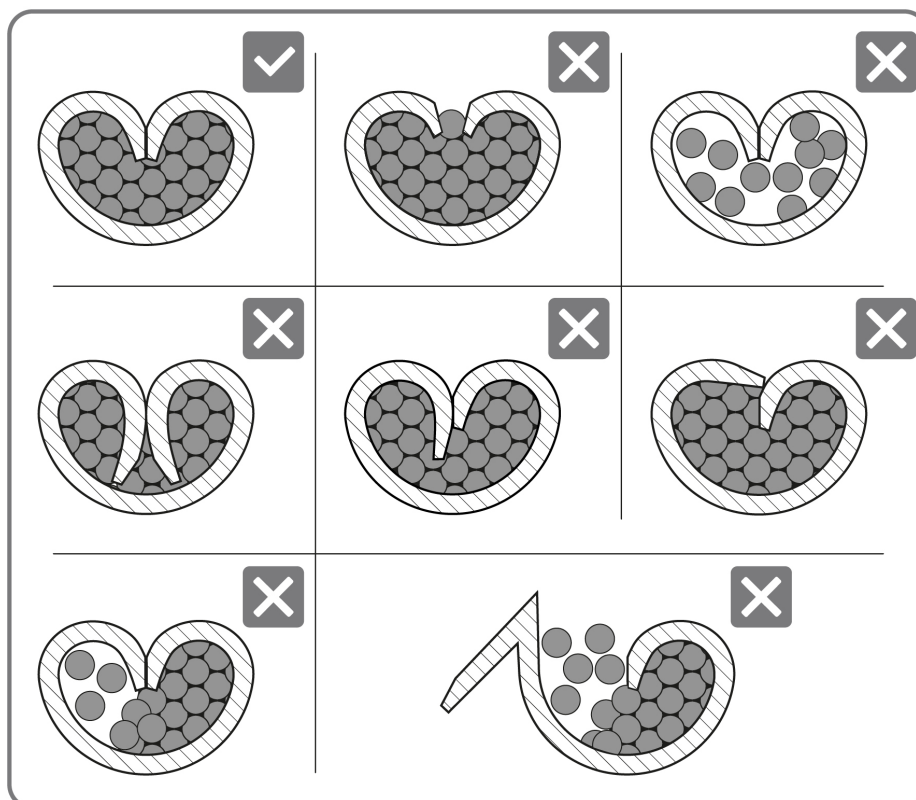
Achten Sie darauf, die Steckverbinder nicht mit Klebstoffen, Farben oder Schrumpfschläuchen zu verunreinigen.

Stellen Sie sicher, dass der Steckverbinder nicht direkt auf der Dachoberfläche platziert oder in stehendem Wasser eingetaucht wird.

Die Verwendung von Fanton-Zangen und Schlüsseln wird für eine korrekte Verbindung empfohlen.

Das vollständige Sortiment finden Sie auf <https://www.fanton.com>

ERRORI DI CRIMPAGGIO CRIMPING ERRORS



FANTON S.p.A.

Società soggetta a direzione e coordinamento da parte di Fa.Mi. srl

Viale dell'Industria, 8/10
35026 CONSELVE (PD) ITALY
Web: <http://www.fanton.com>
info@fanton.com

P.I./VAT - IT 02353470285
Tel. +39.049.95.97.911
Fax+39.049.95.00.311
amministrazione@pec.fanton.com

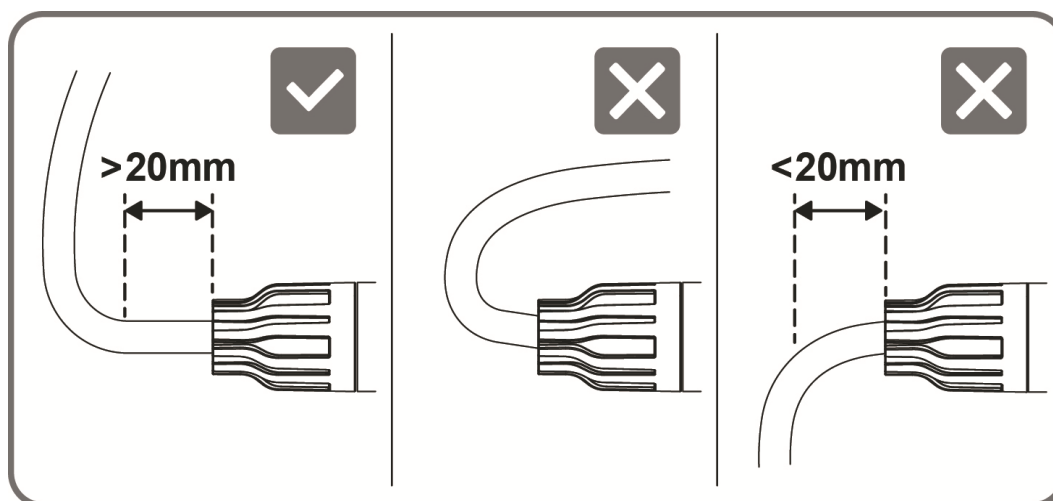
NOTE GENERALI DI INSTALLAZIONE GENERAL INSTALLATION NOTES

Non utilizzare mai un prodotto visibilmente danneggiato.

Inserire nel connettore esclusivamente cavi fotovoltaici certificati.

Evitare che i connettori entrino in contatto con sostanze chimiche.

Assicurarsi che almeno 20 mm di cavo escano direttamente dalla ghiera, senza essere immediatamente piegati o sottoposti a tensione.



Il connettore non deve essere posizionato nel punto più basso del cablaggio, dove potrebbe ristagnare acqua.

Controllare che i connettori non siano soggetti a vibrazioni o a carichi meccanici di trazione costanti.

Assicurarsi che i cavi non mettano il connettore in trazione.

Fanton spa si riserva di apportare modifiche e migliorie al prodotto in qualsiasi momento e senza alcun preavviso

Date: 08/11/2024 Revisione: 0

FANTON S.p.A.

Società soggetta a direzione e coordinamento da parte di Fa.Mi. srl

Viale dell'Industria, 8/10
35026 CONSELVE (PD) ITALY
Web: <http://www.fanton.com>
info@fanton.com

P.I./VAT - IT 02353470285
Tel. +39.049.95.97.911
Fax+39.049.95.00.311
amministrazione@pec.fanton.com